



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Agence Parcs Canada – Registre central
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario, K6H 6S3**

MODIFICATION #1

**Request for a Standing Offers
Demande d’offres à commandes**

Canada, as represented by the Minister of the Environment for the purposes of the Parks Canada Agency hereby requests a Standing Offer on behalf of the identified users herein.

Le Canada, représenté par le ministre de l’Environnement aux fins de l’Agence Parcs Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada
Opérations des approvisionnements
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario, K6H 6S3**

Title - Sujet	
DOC – Architecture contemporaine - Parcs nationaux et sites historiques dans la province de l’Ontario.	
Solicitation No. - No. de l’invitation 5P301-16-0003	Date 2016-06-02
GETS Reference No. – No de reference de SEAG	
Client Reference No. – No. de référence du client	
Solicitation Closes L’invitation prend fin –	Time Zone Fuseau horaire -
at – á 02:00 PM on – le 2016-07-14 (aa-mm-jj)	Eastern Daylight Saving Time (EDT) / Heure Avancée de l’Est (HAE)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :	
Sheldon Lalonde (sheldon.lalonde@pc.gc.ca)	
Telephone No. - No de téléphone	Fax No. – No de FAX:
(613) 938-5948	(866) 246-6893
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:	
See Herein	

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER

A ÊTRE COMPLETER PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l’entrepreneur :	
Telephone No. - No de telephone: Facsimile No. - N° de télécopieur:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l’entrepreneur (taper ou écrire en caractères d’imprimerie)	
Name	Title
Signature	Date

MODIFICATION #2

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION:

1. **PARTIE 3 –EXIGENCES DE PRÉSENTATION ET ÉVALUATION DES PROPOSITIONS (EPEP), le tableau de Section 3.1.4 est remplacé par:**

N°	Description	Expérience minimale
1	Gestionnaire de projet	Membre de l'OAO ou de l'OIO, Ingénieur ou architecte accrédité comptant au moins 15 années d'expérience directement pertinente
2	Architecte principal	Membre de l'OAO, Architecte accrédité comptant au moins 15 années d'expérience directement pertinente
3	Ingénieur principal	Membre de l'OIO, Ingénieur comptant au moins 15 années d'expérience directement pertinente.
4	Concepteur des expositions principal ou directeur artistique	Au moins cinq années d'expérience directement pertinente; compréhension des principes de l'interprétation. (L'expérience directement pertinente doit porter sur des expositions de nature explicative.)

2. **PARTIE 3 –EXIGENCES DE PRÉSENTATION ET ÉVALUATION DES PROPOSITIONS (EPEP), le tableau de Section 3.2.4 est remplacé par:**

No	Description	Expérience pertinente
1	Gestionnaire de projet	Ingénieur ou architecte accrédité comptant 15 années d'expérience directement pertinente, tel que sur les types de projets indiqués à l'article 3.2.3.2 a)
2	Architecte principal	Membre de l'OAO, Architecte accrédité comptant 15 années d'expérience directement pertinente, tel que sur les types de projets indiqués à l'article 3.2.3.2 a)
3	Ingénieur principal	Membre de l'OIO, Ingénieur comptant 15 années d'expérience directement pertinente, tel que sur les types de projets indiqués à l'article 3.2.3.2 a)
4	Concepteur des expositions principal ou directeur artistique	cinq années d'expérience directement pertinente; compréhension des principes de l'interprétation. (L'expérience directement pertinente doit porter sur des expositions de nature explicative.), tel que sur les types de projets indiqués à l'article 3.2.3.2 a)
5	Concepteur d'expositions ou planificateur d'éléments d'interprétation ou rédacteur, produits d'interprétation ou concepteur de contenu d'interprétation ou concepteur graphique	cinq années d'expérience directement pertinente; compréhension des principes de l'interprétation. (L'expérience directement pertinente doit porter sur des expositions ou des éléments d'interprétation de nature explicative.)
6	Architecte intermédiaire	Architecte accrédité comptant sept années d'expérience directement pertinente
7	Ingénieur en mécanique du bâtiment	Membre de l'OIO, Ingénieur comptant sept années d'expérience directement pertinente
8	Ingénieur en électricité	Membre de l'OIO, Ingénieur comptant sept années d'expérience directement pertinente
9	Technicien principal	Technicien avec 10 années d'expérience directement pertinente
10	Spécialiste de l'environnement principal	Biologiste enregistré ou B. Sc. en sciences de l'environnement et 10 années d'expérience pertinente
11	Architecte-paysagiste principal	Membre de l'OALA et/ou de l'AAPC Architecte-paysagiste accrédité comptant 10 années d'expérience directement pertinente

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES